

November 25, 2021

Taiwan – 台灣出口訂倉確認書上結關日之認定

Dear Valued Customers,

為使您能更清楚我們的結關日期，即日起我們將於訂倉確認書上加註台灣出口的結關日 等同於 VGM 截止日前一工作天，敬請參考訂倉確認書上”作業項目”欄位裡的 VGM cut-off 日期，如您有任何問題也歡迎撥打電話至台北分公司 TEL:02-21731600 訂艙組 或 mail

至:Taiwan@service.hlag.com 相對位置可參考下圖：

作業項目	地點	截止日期/時間(當地)	所需事項
Shipping instruction closing	KAOSIUNG (TWKHH)	13-Dec-2021 12:00	Provide your final BL/SWB instructions
VGM cut-off	KAOSIUNG (TWKHH)	07-Dec-2021 17:00	Provide verified container gross weight (VGM)
Reefer delivery cut-off	KAOSIUNG (TWKHH)	06-Dec-2021 17:00	Last possible delivery of reefer containers at the export terminal

REMARKS
<p>IT IS THE SHIPPER'S RESPONSIBILITY TO PROVIDE THE CORRECT HS CODE TOGETHER WITH ITS SHIPPING INSTRUCTIONS. IN CASE NO HS CODE IS PROVIDED BY SHIPPER THE CARRIER WILL SELECT A HS CODE. IN THIS CASE, THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE CONSEQUENCE OF AN INCORRECT HS CODE UTILIZED FOR MANIFESTING OF THE SHIPMENT.</p> <p>AT TIME OF BOOKING IT IS SHIPPER'S RESPONSIBILITY TO DECLARE EXPRESSLY WHETHER OR NOT THE CARGO CONTAINS ANY DG (DANGEROUS GOODS). ANY COSTS, FINES AND/OR PENALTIES RESULTING FROM THE VIOLATION OF THIS RESPONSIBILITY WILL BE FOR CARGOS ACCOUNT.</p> <p>For bookings from Chongqing, Luzhou, Wanzhou, Fuling and Yibing with Hapag-Lloyd from 7th Jan 2021, customers shall send commodity name in Chinese language and Customs registration number together with shipping instruction prior to the document cut off, which will be stated in the booking confirmation. Email subject and address is as guided below. Email Subject : B/L No. + Commodity Name in Chinese + Customs Registration No. Email Address: doc.nc@csd.hlag.com</p> <p>For Taiwan Export bookings, the FCL delivery cut-off date for ICD bookings (Inland container depots) is equal to ONE WORKING DAY prior to VGM cut-off date.</p> <p>*** COVID-19 REMARK ***</p> <p>In order to avoid release issues due to the COVID-19 pandemic we</p>

BOBC0201-059TB

Kind regards,
Hapag-Lloyd (Taiwan) Ltd.